

### Telegraphische Depeschen.

(Schleiert von der United Press.)

#### Inland.

##### Senator Butler's Rede.

Ueber die Rassenfrage.

Washington, 16. Jan. Im Senate hielt heute Senator Butler eine Rede über die Rassenfrage. „Seiner Meinung nach“, sagte Herr Butler, „sei die Frage von viel zu großer Wichtigkeit, um sie zu einem Streupunkte der verschiedenen Parteien zu verzerren. Er könne nicht einsehen, warum das Uebergewicht von Parteigefühl gerade auf die Ehre der Nation aufgebracht werde. Das Beilegen der Rassenfrage habe der Regierung Millionen von Dollars gekostet, mit den Chinesen sei man ohne Umschweife verfahren. „Ob“ oder „für“, waren deren einzige Wahlwörter. Indianer waren hier in diesem Lande, ehe es der Fuß des Weißen, Afrikaners oder Mongolen betrat, sie besaßen wertvolle Charaktereigenschaften, warum drängt man sie auf Reservationen zurück, anstatt auch sie zu brauchbaren Bürgern heranzubilden? Beide Parteien, Demokraten sowohl als auch Republikaner, sind verantwortlich für alle Mißstände, welche dem Lande aus der Rassenfrage erwachsen.

Wenn der Norden sich so für die Negerfrage interessiert, warum giebt er nicht bessere Beispiele in Behandlung seiner 343,700 Neger, die in seinen Staaten wohnen? Nirgend findet man im Norden den Neger in einer verantwortlichen Stellung. Warum nicht? Einfaßbar, weil das Vorurtheil gegen die afrikanische Rasse gerade so stark ist, als im Süden! Man fragt sich, warum sollen die Neger den Süden verlassen? Darum, weil sie selbst da, wo sie die Weißen an Anzahl übersteigen, nur zeigen, daß sie anhalt Fortschritte machen. In der Civilisation gemacht haben. Der Neger hätte den Süden zu dem machen helfen, was er ist, ohne Belohnung, sagt man! War es nicht genug Belohnung, daß er, wenn auch als Sklave, aus seinem ursprünglichen, wilden Zustande zum einigermassen geistlichen Menschen herangebildet wurde? Es wäre weit besser für den Süden, verließ der Neger denselben und gäbe so freies Land, weißen Arbeitern Gelegenheit, die Segnungen desselben durch seiner Hände Arbeit zu vernehmen und zu genießen. Zeit ist es wahrhaftig, daß alle nachdenklichen Menschen dieses Landes zu der Ueberzeugung kommen, daß etwas zur Beseitigung der Negerfrage geschehen muß!

#### Tod durch Leichtsinn.

Hartford, Conn., 16. Jan. Oscar Williams, ein Angestellter der „Guthman & Co.“, wurde gestern durch einen elektrischen Schlag getödtet. Die Arbeiter der genannten Fabrik hatten die Gewohnheit, ab und zu die an den Fenstern entlang laufenden, elektrischen Drähte zu berühren, um so einen leichten elektrischen Schlag zu erhalten. Gestern nun griff Williams, während er sich über den Radiator der Dampfmaschine beugte, nach einem der Drähte. Der elektrische Strom ging durch seinen Körper auf den Radiator der Maschine über und tödtete den Leichtsinningen auf der Stelle.

#### Erkrankende Kanadier.

New York, 16. Jan. Eine Spezialdepesche von Ottawa sagt: Man hat in Erfahrung gebracht, daß die Rede der Königin, welche im Parlamente heute verlesen werden wird einen Paragrafen enthält, welcher besonders Bezug auf die Wehrfrage hat. Zu diesem wird der General-Gouverneur bemerken, daß die kanadische Regierung stets kanadische Kapitäne und deren Mannschaften in Ausübung ihrer Rechte auf der Wehrfrage schützen und es sich nicht gefallen lassen wird, daß irgend eine andere Macht ihnen Gerechtigkeit über ihr Verhalten auf dem genannten Wehrvertrage.

#### Verständiger Vorschlag.

New York, 16. Jan. Eine Spezialdepesche von Washington meldet, daß die Vertreter Brasiliens und der argentinischen Republik im allamerikanischen Congressen gestern den Vorschlag machten, alle Streitigkeiten, welche in amerikanischen Ländern sich ereigneten, durch ein gemeinsames Schiedsgericht zu schlichten. Der Antrag wurde von dem Ausschuss für allgemeine Wohlfahrt verworfen.

#### Sie können zufrieden sein.

New York, 16. Jan. Man glaubt, daß die Anwälte in dem Stewart'schen Nachlassprozeß in ihrer gestrigen Sitzung sich über einen Vergleich geeinigt haben, nach welchem Richter Hilton einen Theil des Nachlasses seinen Gegnern überläßt und dafür von diesen das Versprechen erhält, alle weiteren Ansprüche auf das Erbe fallen zu lassen. Der Werth des den Gegnern überlassenen Besitzthums wird auf ungefähr fünf Millionen Dollars abgeschätzt.

#### John Lawler gestorben.

Newark, N. J., 16. Jan. Der erwähnte Abgeordnete John Lawler starb heute Morgen kurz nach neun Uhr.

#### Angelommene Dampfer.

Bremen: „Jesso“ von Calcutta.  
London: „Turestia“ in Sicht von Greenod.  
London: „Minnesota“ von Baltimore.

#### Meisterbericht.

Washington, D. C., 16. Jan. Für Illinois: Schönes Wetter, kalte, nördwestliche Winde, wärmer am Freitag.

### Großes Feuer in Brooklyn, Mass.

Brooklyn, Mass., 16. Jan. Nur mit knapper Noth entging unsere Stadt heute dem Schicksale Lyons und Boston's. Feuer brach um 2 Uhr Morgens in dem vierstöckigen Holzgebäude an der Ecke der Montello und Centre Str. aus, und ehe die Feuerwehr dessen Herr werden konnte, hatte es zwei weitere Gebäude erfaßt und mehrere große Geschäftsräume gänzlich in Asche gelegt. Der Gesamtschaden wird auf \$80,000 veranschlagt.

#### Ausland.

##### Spanische Zustände.

London, 16. Jan. Die Ansammlung spanischer Verbannten an der spanischen Seite der Pyrenäen ruft in Madrid lebhafteste Umrufe hervor, und infolge wiederholter Aufforderungen von dort her hat die französische Regierung ihre Behörden beauftragt, die pyrenäische Grenze von verdächtigen Charakteren zu säubern. Die französischen Behörden verhalten sich den Wessungen gegenüber jedoch ziemlich gleichgültig und geben somit den Sturmvoögeln spanischer Politik Gelegenheit, von einem Orte zum anderen zu schlüpfen und nur auf ein Zeichen zu warten, um die Grenze zu überschreiten, in Madrid einzuziehen und dann das Schauspiel zu genießen, ihre ehemaligen Widersacher als Flüchtlinge nach derselben Grenze eilen zu sehen.

Die geheimen Verhandlungen, welche der spanische Kronpräsident Don Carlos mit seinem Bruder Don Alfonso kürzlich in Prag gehalten, vernehmen das Uebereinkommen in der spanischen Hauptstadt, die Krankheit des Königs sowie die noch immer nicht beilegte Ministerkrise, das Wahlen der Republikaner und die gegenwärtigen Heereien der einzelnen Parteien, alles dieses sind Punkten, die um das Interesse spanischer Viren herumfliegen und es jeden Tag explodieren lassen können.

#### Musik bezaubert.

London, 16. Jan. Col. Massillon ist wegen Verleumdung des Herrn Herbert Gladstone zu einer Strafzahlung von £1,000 verurtheilt worden.

#### Gefährden.

London, 16. Jan. Alexander Craig-Cellar, Parlamentsmitglied für Paisley, ist gestorben.

#### Redaktion Parteivertheil.

London, 16. Jan. Redaction Parteivertheil, welcher in der „North London Bee“ den Lord Euston bejubelt hatte, bei dem West-End-Club-Standale mit theilhaftig zu sein, wurde gestern im Kriminalgericht der Verleumdung schuldig befunden und zu einem Jahre Gefängnis verurtheilt. In seiner Ansprache an die Geschworenen sagte Richter Hawkins, daß die Beweisführung durch den Kläger sich in große Widersprüche verwickelt habe, und daß, im Falle die Aussagen des Zeugen Sauls wahr seien, es sich um eine Verleumdung handelte, als auch Lord Euston längst verstorben sei. Trotz alledem fällten die Geschworenen nach kurzer Beratung das obige Urtheil.

#### Tagesereignisse.

— Walter Blaine, der Sachwalter des Staatsministeriums und ältester Sohn des Staatssekretärs Blaine, starb gestern in Washington an der Lungenentzündung, welche er sich durch einen Rückfall der Grippe zugezogen hatte.  
— Der Kessel einer Dampfmaschine, welcher nahe Fallston, Pa., an der Pittsburg & Lake Erie-Bahn zu Ausgrabungen benutzt wurde, ging gestern Nachmittag auf. Ein Arbeiter wurde sofort getödtet und etwa dreizehn andere schwer verletzt.  
— Die provisorische Regierung Brasiliens hat einen neuen Kalender eingeführt, in welchem jeder einzelne Tag der Woche, statt wie früher, die Namen von Heiligen, den Namen eines berühmten Mannes trägt. Der Kalender theilt ferner das Jahr in dreizehn Monate ein, von welchen jeder ebenfalls den Namen eines berühmten Mannes führt.  
— In Nordville, Ky., herrschen die schwarzen Majoren. Ueber hundert Personen sind an denselben erkrankt, und eine ganze Familie ist bereits der Seuche erlegen.  
— Der flüchtige Schatzmeister von Riley County in Kansas, James Fortney, ist gestern bei seiner Ankunft in Memphis, Tenn., von den Behörden verhaftet worden.  
— Riemlich heftige Erdbeben wurden gestern in Kärnten verspürt. In Klagenfurt nahm man sie während der Theateraufführung wahr, und ein gleichzeitiger blinder Feueralarm verursachte unter den Zuschauern eine Panik, doch wurde glücklicherweise niemand erheblich verletzt.  
— In Portugal dauern die Unruhen noch immer fort. In Lissabon haben Studenten gegen eine öffentliche Sammlung von Geldern veranlaßt, um dem Major Pinto einen Ehrenbogen zu beschaffen. Die Exhilaration gegen England ist eine ungeheure. Das Bild Pintos steht auf einem Altar, das gegenüber dem Reichthums-Palaste, ein reiches Plakat über dem Thron trägt die Aufschrift: „Seine Absetzung des Kaiserthums und Reichthums.“ Mehrere europäische Staatsmänner haben Lord Salisbury darauf aufmerksam gemacht, daß seine scharfen Forderungen Portugal gegenüber nur die Folge der spanischen Monarchie gefährden würden.

### Der Deimel'sche Bankerott.

#### Zimmer schlimmere Enthüllungen.

Die Gläubiger sichern sich heute.

Die Advokatenfirma Wolf & Newman in schillerndem Licht.  
Die Gläubiger der verfallenen Firma Deimel Bros. erwirkten heute in Richter Collins Gericht einen Befehl, durch welchen ihnen der der Firma gebührende Anteil an der Fabrik von Leo Austrian & Co. gesichert wurde. Der frühere Vormann der American Barlor Frame Co., John D. Mara, behauptete, Grund genug zu haben, anzunehmen, daß eine werthvolle Maschine und mehrere Ladungen werthvoller Hölzer am Tage des Bankerotts von Deimel an die Austrian & Co. gesichert wurden.

#### Localbericht.

##### Arnold Schuster in Canada.

Weil er gute Gründe dazu hatte.

Seine Frau war nicht so glücklich.

Seit Wochen schon suchte ein Constabler des Richters Going den Diebstahlshändler Arnold Schuster von 3521 Wabash Ave., einen Mann von mehr als zweifelhafter Vergangenheit und dessen ehelicher Gemahl Vertha.

Beide hatten nämlich ihr Eigenthum, auf welches bereits eine Hypothek ausgestellt war, als gänzlich schuldlos abermals belastet und unter die bei dieser Gelegenheit ausgekauften Papiere, um den Schuldzins zu bezahlen, in weiteren schwindelhaften Vorlesen, die Namen Adam und Rose Vorseh, als ihre eigenen gesetzt.

Trotz dieser Vorrichtung war der Betrag, durch welchen die Vorsehs etwa \$1500 Baar verschafften, doch nicht gegenwärtig, daß Frau Schuster werden konnte. Frau Schuster indeß, welche, wie sich ergab, eine Reize nach Louisville, Ky., gewandt hatte, kehrte vor einigen Tagen zurück und fiel dann auch glücklicherweise der Gerechtigkeit in die Hände; ihre Verhaftung wird am nächsten Montag statt haben.

Die Herr Going übriges einen Verurtheilten der „Abendpost“ heute mittheilte, hat Frau Schuster den Betrag unumwunden eingekassiert und ihm zugleich erzählt, daß ihr Mann nach Canada Canada durchgebrannt sei. Die Frau sollte nun bis zur Verurtheilung der Frau Schuster selbst, welche, wie sich ergab, eine Reize nach Louisville, Ky., gewandt hatte, kehrte vor einigen Tagen zurück und fiel dann auch glücklicherweise der Gerechtigkeit in die Hände; ihre Verhaftung wird am nächsten Montag statt haben.

#### Mag Niemand's Tod.

Starb unter verdächtigen Umständen.

#### Der Vater verhaftet.

Der jährige Sohn des No. 29 Vine Straße wohnhaften Polsterers Ernst Niemann, Mar geheißen, ist heute Vormittag um 9 Uhr einer Schußwunde, welche er gestern Abend erhalten, erlegen.

#### Der entführte Daniel.

Ein leichtsinniges Mädchen die Entführerin.

Ein äußerst unglücklich aussehender junger Mann fand heute Vormittag vor dem Tribunal des Richters Bradwell unter der Anlagen die siebenjährige Anna Bittlinghoff, eine üppige Blondine von tadelloser Figur und einnehmenden Gesichtszügen, aus ihrem elterlichen Hause entführt zu haben; Präsident Bittlinghoff kommt aus Wilmington, N.J. Die eigenen Aussagen des Mädchens stellten es inoffenbar klar, daß nicht der Daniel war, sondern sie selber der entführte Thel gewesen; auch schien es weiterhin, als ob die angeblich Entführerin mit der ausgesprochenen Absicht nach Chicago gekommen sei, um hier ein Leben des Leichtsinns zu führen. Ihre Mutter ist bereits benachrichtigt worden und wird sie noch heute mit sich nach Hause nehmen.

#### Unzufriedene Gläubiger.

Die Gläubiger der Butler Co., Händlern in Holzbelebungen, an der Wabash Ave., wollten sich heute in Richter Collins Gericht nicht mit der Ernennung von Charles F. Monahan, des Sekretärs der Gesellschaft, zum Massenverwalter einverstanden erklären. Der Massenverwalter war auf Antrag der Trent Erie Co. ernannt und E. L. Harris, einer der unbefriedigten Gläubiger, klagte in offener Gerichtsung die Treue Co. des betrüglichen Aufwands mit der bankrotten Firma an. Harris erhielt die Erlaubnis, einen Antrag auf Absetzung des Massenverwalters einzubringen und die Sache wird am Samstag zur Verhandlung kommen.

#### John Schüller wurde heute.

mittags von Richter Kersten wegen Auslassens gefährlicher Drohungen unter \$500 Freiheitsbürgschaft gestellt.

### Der Deimel'sche Bankerott.

#### Zimmer schlimmere Enthüllungen.

Die Gläubiger sichern sich heute.

Die Advokatenfirma Wolf & Newman in schillerndem Licht.  
Die Gläubiger der verfallenen Firma Deimel Bros. erwirkten heute in Richter Collins Gericht einen Befehl, durch welchen ihnen der der Firma gebührende Anteil an der Fabrik von Leo Austrian & Co. gesichert wurde. Der frühere Vormann der American Barlor Frame Co., John D. Mara, behauptete, Grund genug zu haben, anzunehmen, daß eine werthvolle Maschine und mehrere Ladungen werthvoller Hölzer am Tage des Bankerotts von Deimel an die Austrian & Co. gesichert wurden.

#### Localbericht.

##### Arnold Schuster in Canada.

Weil er gute Gründe dazu hatte.

Seine Frau war nicht so glücklich.

Seit Wochen schon suchte ein Constabler des Richters Going den Diebstahlshändler Arnold Schuster von 3521 Wabash Ave., einen Mann von mehr als zweifelhafter Vergangenheit und dessen ehelicher Gemahl Vertha.

Beide hatten nämlich ihr Eigenthum, auf welches bereits eine Hypothek ausgestellt war, als gänzlich schuldlos abermals belastet und unter die bei dieser Gelegenheit ausgekauften Papiere, um den Schuldzins zu bezahlen, in weiteren schwindelhaften Vorlesen, die Namen Adam und Rose Vorseh, als ihre eigenen gesetzt.

Trotz dieser Vorrichtung war der Betrag, durch welchen die Vorsehs etwa \$1500 Baar verschafften, doch nicht gegenwärtig, daß Frau Schuster werden konnte. Frau Schuster indeß, welche, wie sich ergab, eine Reize nach Louisville, Ky., gewandt hatte, kehrte vor einigen Tagen zurück und fiel dann auch glücklicherweise der Gerechtigkeit in die Hände; ihre Verhaftung wird am nächsten Montag statt haben.

#### Die Kessel-Explosion in der Monroe Str.

#### Fortsetzung der Untersuchung.

Das Leichenhausgericht, welches mit der Untersuchung der Leichen beschäftigt ist, welche den Tod des bei der Kessel-Explosion in John Morris Druckerei ums Leben gekommenen Chas. W. Burroughs herbeiführte, hatte heute Nachmittag um zwei Uhr seine Arbeit nahezu vollendet.

Der schließliche Spruch desselben wird wahrscheinlich dahin gehen, daß die Gesellschaft ihren Tadel erhält wegen Anstellung eines unethischen Ingenieurs. Die heutigen Aussagen des Leichenhauses, doch wurden auch einige Männer, von denen es sich indeß sehr bald herausstellen wird, daß sie nachlässige frühere Angestellte des Herrn Morris seien, auf den Augenstand gerufen, jedoch, nachdem man ihren Charakter erkannt, sofort zurückgewiesen.

Was das Material, aus welchem der explodirte Kessel hergestellt war, so kam man zu der Ueberzeugung, daß dasselbe von vorzüglicher Qualität gewesen, wohl aber die Bedienung desselben aufsehend eine höchst nachlässige und unvernünftige. Die Geschworenen verurtheilten zur Zeit den No. 299 Karabae Str. wohnhaften Ingenieur Chas. Wilson.

#### Die Convention der Farbigen.

Im Madison Straßen Theater wurde heute der Congress der Farbigen von Nordamerika eröffnet und etwa zweihundert Delegaten waren anwesend. Zum Präsidenten wurde W. A. Bledgar von Georgia gewählt und dieser hielt einen Vortrag über die Negerfrage. Nachdem er sich über die ungerechte Behandlung der Farbigen im Süden ausgesprochen, erklärte er die republikanische Partei für die Partei des Rechts.

#### Kurz vor der Vertagung am Freitag.

unterbreitete der Delegat G. E. Almond von New York folgende Schlussanträge:

1. In Erwägung, daß die Uebermacht der Afro-Amerikaner (Farbigen) in den Staaten Alabama, Süd-Carolina, Louisiana, Mississippi und anderen südlichen Staaten die Lage der farbigen wohnenden weißen Mitbürger zu einer unangenehmen und schmerzhaften Lage, deshalb sei es Beschlossen, daß wir den nächsten Congress der Ver. Staaten um eine Verwilligung von \$100,000 erwirken, damit jene unglücklichen weißen Bewohner dieser Staaten, welche sich in anderen, mehr begünstigten und von afro-amerikanischen Majoritäten freien Staaten ansiedeln wollen, dazu Gelegenheit bekommen und ihnen nach allen Staaten, nördlich von der „Major und Dixon's Linie“ freier Transport und „Lohn“ gewährt wird. Beschlossen, daß die Senatoren Morgan von Alabama, Hampton von Süd-Carolina und Gibson von Louisiana als „die Mojes“ bezeichnet werden, welche das unglückliche Volk aus dem Lande ihres Missgeheißes leiten sollen.

#### Suchen sich einen anderen Richter aus.

Der Expresskutscher John Reebie sowie seine beiden Kameraden Milo Thomas und Martin Berots, welche heute abends vor dem Richter Kersten standen um sich wegen schändlichen Angriffs und gefährlichen Widerstand gegen die Gerechtigkeit des Richter Kersten, welche sie vor einigen Wochen in der Karabae Str., nahe der Webster Ave., abel misgelaßt, zu verantworten, ließen ihren Fall zum Richter Hambrugher versetzen. Der Hambrugher verurtheilte dieselben jedoch bis zum 16. d. M. Mittags um halb zehn Uhr.

### Feindliche Confinen.

#### Der Weiberkrieg auf Mount Prospect.

Ein Duzend ländlicher Schönheiten vor Gericht.

#### Der Richter gebietet Frieden.

Das Amtszimmer des Richters Going war heute Vormittag von einer ganz außerordentlich großen Anzahl stämmiger Männer, behäbiger Frauen und rothwangiger Wädchlein angefüllt. Sämmtliche Anwesenden zeigten den ausgesprochenen deutschen Typus, blaue Augen und blonde Haare; leider aber blühten alle die blauen Augen, namentlich die der bei Weitem in der Mehrzahl befindlichen Angehörigen des schönen Geschlechts nicht „Lieb und Treu“ sondern grimmigen Hohn und Hohn auch ganz anderes, als „Lieb und Treu“, von all den rothen Lippen.

Die Parteien, welche sich in dem feierlichen Amtszimmer zusammen gefunden hatten, repräsentirten so ziemlich die ganze Bevölkerung der nahe unserer Stadt gelegenen, trotz ihres englischen Namens fast durchweg deutschen Ansiedlung, Mount Prospect. Die Angeklagten waren die Farmerfrau Marie Menzies und ihre hübsche etwa 17jährige Tochter Louise, während als Klägerin die nicht minder hübsche Farmermaid Louise Wille und deren Eltern Christ Wille und Frau fungierten. Die beiden Frauen Wille und Menzies sind nämlich Schwestern und wohnen ungefähr drei Meilen von einander entfernt, leben aber seit ungefähr einem Jahre nicht gerade im allerbesten Einvernehmen.

Der eigentliche Grund zur Klage war, daß die niedliche kleine Menzies in der ganzen Nachbarschaft die Louise Wille grüßlich verflucht hatte. Die näheren Einzelheiten bezüglich dieses Klages entziehen sich ihrer eröfentlichen Natur halber hier zwar der Wieserabe, wurden aber im Gerichtssaal mit anerkennenswerth unverdorbener Naivität nach allen Seiten hin aus dem Munde wenigstens eines Duzends junger Mädchen und einiger älterer Nachbarinnen auf das Eifrigste beleuchtet. Die jungen Damen vom Lande zeigten sich so zugehörig, daß der Richter selber auf die Bemerkung eines der Anwälle, jezt habe man wohl des Beweismaterials genug, lachend sagte: „Nicht doch, die Mädchen haben sich wohlgeheißt schon die ganze Woche darauf gefreut, hier auch was sagen zu dürfen, jezt werden Sie ihnen den Spaß nicht und lassen Sie sie alle heran.“

Und sie kamen denn auch, „alle heran“, so daß nach zweifelhaftem Befehl des Richters ein allgemeines Aufbruch der freitragenden Mädchen in Erfahrung brachte, warnten die dahinein geliebten Kinder, Greise und Kranken von Mount Prospect, „was Anderes schien nicht daheim geblieben zu sein, mit sicherer Ueberzeugung auf den Ausgang des Prozesses. Derselbe war hervorgerufen aus einem Gespräch, welches die beiden Hauptbeteiligten Mädchen in der Neujahrsnacht vor einem Jahr zusammen gehabt.

#### Der Krieg gegen die Spielhölzer.

#### Die Großgeschworenen an der Arbeit.

Die Großgeschworenen werden am nächsten Montag eine genaue Untersuchung gegen die Spielhölzer beginnen. Sie werden ihre regelmäßigen Geschäfte noch in dieser Woche zu Ende führen und dann noch etwa zwei Wochen Zeit haben, um den Spielern volle Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Die Behauptung, daß Staatsanwalt Longender oder dessen Gehilfen sich geweigert hätten, das in ihren Händen befindliche Beweismaterial, gegen die Spielhölzer zur Verfügung zu stellen, ist unbegründet, im Gegentheil werden Herr Longender und seine Gehilfen Vater und Jampolis den Großgeschworenen den größtmöglichen Beistand leisten, um die Spielhölzer auszuwischen.

Neu benutzten die Geschworenen die Mühe, die sich ihnen bot, um die Trennung und das Vernehmen in Augen-schein zu nehmen und sich dabei gelegentlich über die Qualität der den Anklagen gelieferten Maßheiten zu unterrichten.

#### \* Franz Anzows, der reiche Fabrikant von Toilettenartikeln, der im Halsmerksauf vor mehreren Wochen wohnsinnig wurde, und sich eine Zeitlang in der Bräutereiannalst des Dr. Carle befunden hatte, wurde heute in Richter Garg's Gericht für irrsinnig erklärt und wird in der Anstalt in Geneva, Wisc., untergebracht werden.

#### \* Bei der „Abendpost“ alle Neuigkeiten für 1 Cent, 52 Hefte wochen.

#### \* Man abonniere auf die „Abendpost“, 52 Hefte wochen, 5 Cent pro Woche.

### Die Grippe.

#### Die läßt nicht nach an Festigkeit.

Die Zahl der Opfer heute größer als je.

#### Die Kreye in voller Thätigkeit.

In der Anzahl der dem Gesundheitsamte gemeldeten Todesfälle an Grippe ist noch keine Abnahme zu bemerken und auch die Zahl der Todesfälle, welche aus Lungenleiden und Erkrankungen der Athmungsorgane resultiren, hat sich noch nicht verringert. Die an genannten Krankheiten Verstorbenen nehmen zwei Drittel aller Todesfälle ein. Innerhalb der letzten 24 Stunden wurden wieder zwölf charakteristische Grippeodesfälle und 30 Sterbefälle in Folge von Krankheiten der Respirationsorgane gemeldet.

Im County-Gefängnis hat nahezu der dritte Theil der Bewohner die Krankheit entweder bereits durchgemacht, oder leidet noch jetzt daran. Die Angeklagten des Postamtes haben zum größten Theil wieder zu ihrer Arbeit zurückkehren können.

Unter den hervorragenden Bürgern, welche gegenwärtig von der Grippe befallen sind, befinden sich u. A. Coroner Herr, Richter A. N. Waterman und Vicar, Horace Elliot.

Wenn die Woche zu Ende geht, wie sie angefangen, wird die Sterblichkeit in derselben die enorme Ziffer von über 700 Fällen aufweisen.

Heute bis 10 Uhr waren bereits 101 Todesfälle im Gesundheitsamt gemeldet, das bereits 15 mehr, als gestern Tagabire registriert wurden. Von diesen waren 9 Folge der Grippe, 26 resultirten aus Lungen- und Luftröhrenentzündungen, wahrscheinlich mit herzugehöriger Grippe. Gegen den Durchschnit der vorigen Woche haben wir heute heute bereits 15 Todesfälle mehr, als in jener Woche auf einen ganzen Tag fielen.

#### Das Nachspiel zum Cronin-Prozeß.

#### Die Proceßirung der Jury.

Beiseher.

Der Prozeß gegen die angeblichen Jurypfleger wegen „Verschwörung zu ungesetzlichen Handlung, um die Ausübung der öffentlichen Gerechtigkeit zu verhindern“, wie die verurtheilten Statuten das Verbrechen bezeichnen, wird, wie auch schon an anderer Stelle bemerkt ist, am nächsten Montag beginnen, wenigstens wird der Fall dann zum Aufbruch gelangen. Wahrscheinlich wird Richter Horton als Richter fungiren. Graham, der Führer der Verschwörung, soll krank sein, wird aber entweder seine Krankheit beweisen oder vor Gericht erscheinen müssen. Man hat allgemein angenommen, daß der Prozeß etwa vier Wochen dauern wird, wenn aber die Auswahl der Geschworenen nach der neuen Methode stattfinden wird, wird die Zeit wohl um die Hälfte verkürzt werden. Die Zulässigkeit der Methode des Richters Horton ist aber noch nicht durch das Obergericht bestätigt worden und es fragt sich daher noch, ob Herr Horton seine Abfertigung durchzuführen können.

#### Ein geriebener Schwindler.

Eine schlaue Schwindelmethode hatte sich Louis Hef ausgeheckt, ist aber dabei schließliche doch hineingefallen. Hef suchte den Namen irgend eines intimen Freundes ein hervorragenden Kaufmanns in Erfahrung zu bringen, und bat dann per Telephon „seinen Freund“ um Geld zur Bezahlung einer Geldstrafe, etwa um \$20. Es war dem Schwindler auf diese Weise gelungen, eine ganze Anzahl Leute zu betriegen. Einer der geschädigten Firmen war C. A. Cummings & Co. Die Detectives Bell und Hoerle von der Centralstation saßen gestern Abend den Wurfen an der Washington Str., nahe La Salle Str., ab. Der verhaftete Schwindler, gehörte einer angeheueren Familie in Austin an. Heute früh sprachen mehrere Personen in der Central-Polizeistation vor und identifizirten ihn als denselben jungen Mann, der sie mit gefälschten Checks betrogen hatte. Unter den Letzteren befanden sich: Dumphy Bros., Händler in Holzleptiden, \$21; C. A. Cummings, \$15; Durant Bros., \$21; Taylor Snow, \$40; und Henry Hadmeyer, \$30.

Hef soll bereits einen Termin im Richterhof hinter sich haben und auch von der Chicago, Milwaukee und St. Paul-Bahn eine Summe Geldes erschwindelt haben, doch sollen seine Freunde ihn vor der strafgerichtlichen Verfolgung bewahrt haben.

#### Sein neuer Bekannter.

Charles Linby, ein Farbiger, erhielt heute von Richter Eberhard eine Strafe von \$100 aufgelegt, weil er John Keating, einen Viehhändler, um eine gelbe Uhr bestohlen hatte. Keating war am Montag mit einem Transport Vieh von Tindell, Dakota, hierhergekommen und wollte sich nach Abwicklung seiner Geschäfte einen vergnüglichen Tag machen. Er traf mit Linby zusammen, welcher ihn nach einer kurzen Bierreise in eine Allee lockte, niederlegte und um seine Uhr bewachte. Der Geheimpolizist Wesler verhaftete ihn und brachte ihn nach der Desplaines Str. Station, nachdem der Räuber einen vergeblichen Fluchtversuch gemacht hatte.

#### Man abonniere auf die „Abendpost“, 52 Hefte wochen, 5 Cent pro Woche.

#### \* Bei der „Abendpost“ alle Neuigkeiten für 1 Cent, 52 Hefte wochen.

#### \* Man abonniere auf die „Abendpost“, 52 Hefte wochen, 5 Cent pro Woche.

### Chicago Turngemeinde.

#### Ihre Generalversammlung und Beamtenwahl.

Die Jahresberichte der Beamten.

#### Empfehlungen des Turnlehrers Eder.

Die Chicago Turngemeinde hielt gestern Abend ihre Jahresversammlung ab, mit welcher die Wahl der Beamten verbunden war. Diese ergab das folgende Resultat:  
1. Sprecher, M. Rosenthal.  
2. Sprecher, Geo. A. Schmidt.  
3. Turnwart, Carl Enders.  
4. Turnwart, Emil Goch.  
Prot. Schriftwart, M. F. Rhobe.  
Korr. Schriftwart, M. F. Rhobe.  
Schatzmeister, G. Fiedler.  
Kassirer, E. Roman.  
Bibliothekar, E. Herberg.  
1. Jugendwart, A. Kathons.  
2. Jugendwart, Ferd. Gsch.  
Buchhalter, G. Hauser.

Für das Amt des ersten Sprechers waren noch Herr A. Harz, der frühere zweite Sprecher, und Herr Mar Stern vorgeschlagen, beide lebten aber die Ehre ab. Von den oben angeführten Beamten waren die Herren Enders, Fiedler, Herberg, A. Herberg, A. Kathons und G. Hauser schon früher im Amt, die Anderen sind neu gewählt.

Dem zur Verlesung gekommenen Bericht des aus dem Amt schiedenden ersten Sprechers Rosh ist zu entnehmen, daß der Verein sich in gedächlichen Zustande befindet und 581 Mitglieder zählt.

Aus dem Berichte des Turnlehrers Eder war zu entnehmen, daß die Turngemeinde 123 aktive Turner und 560 Turnschüler zählt, unter letzteren 64 Damen, und daß der Turngemeinde die Errichtung eines zweiten Turnplatzes zur Bequemlichkeit der der Turnhalle entleeren wohnenden Mitglieder und deren Kindern aus Nothwendigkeitsgründen sehr zu empfehlen wäre.

#### Die mörderische Eisenbahn.

#### Staats-Getreide-Inspektor Porter und eine Frau von einer Lokomotive überfahren.

Staats-Getreide-Inspektor Thomas Porter wurde gestern Abend um 6 Uhr an der Kreuzung der Kinzie Str. und Sacramento Ave. von einer Rangier-Lokomotive der Northwestern-Bahn niedergeworfen und erlitt dabei so schwere Verletzungen, daß ihm wahrscheinlich ein Bein wird amputirt werden müssen. Herr Porter wartete auf dem Bahnsof der Sacramento Ave. auf den Nordfort Express und stand auf dem Gesiebel, wobei er die Annäherung der Rangierlokomotive überließ. Er wurde zunächst nach der Apotheke der Eisenbahngesellschaft, Ecke Kinzie und Market Str., und von dort nach seiner Wohnung, 529 Schwind Str., gebracht. Herr Porter erlitt einen doppelten Bruch des linken Beins.

Dieselbe Lokomotive warf auch zu gleicher Zeit Frau Smartout von 763 Walnut Str. zu Boden. Frau Smartout ist ebenfalls schwer verletzt, wird aber wieder hergestellt werden.

Thomas Lee, ein Weichensteller der Fort Wayne Eisenbahn, wurde gestern Nachmittag an der Kreuzung der 51. Straße beim Zusammenstoß zweier Waggons so großlich zerquetscht, daß er kurz nach der Ueberführung nach seiner Wohnung, 5030 Wentworth Avenue, starb.

Der zwölfjährige R. Brady von der 48. und Kinzie Straße sprang gestern Vormittag von einem Zuge der Northwestern Bahn und gerieth dabei unter die Räder, welche ihm beide Arme und das rechte Bein vom Körper abschnitten. In dem Hospital, wo die drei Amputationen vollzogen wurden, benahm sich der kleine Wagnis sehr heldenmüthig und er wird voraussichtlich mit dem Leben davon kommen. Der Junge war in dem Spezialgeschick von Chapman, Smith & Co. beschäftigt gewesen.

#### Eine gestörte Hochzeitsfeier.

Frau Rosenberg von einem Schlaganfall getödtet.

Die silberne Hochzeitsfeier des Isaac Greensfelder'schen Ehepaars von 2512 Michigan Ave. wurde gestern durch den plötzlichen Tod der Frau Hannah Rosenberg eine traurige Unterbrechung. Herr und Frau Rosenberg befanden sich unter der kleinen Gesellschaft von Freunden und Verwandten der Familie Greensfelder und Frau Rosenberg, deren Tochter mit Herrn Greensfelder jr. verheiratet ist, schien besonders glücklich und lachte mit den jungen Leuten. Als gerade das Abendessen angeordnet wurde, sank die alte Dame plötzlich mit einem Aufschrei in die Arme ihres Gatten und starb. Das Haus der Freunde war plötzlich in ein Trauerhaus verwandelt.

Frau Rosenberg unterlag einem Schlaganfall. Bereits vor einigen Monaten hatte sie einen Anfall gehabt, hatte sich aber schnell wieder erholt.

#### \* Michael Powers, der in dem neuen Haus und McCall'schen Geschäftshäusern an der Adams Str. vor einigen Tagen zu Schaden kam, erlag gestern Abend im County-Hospital seinen Verletzungen.



**Abendpost.**  
Erscheint täglich, ausgenommen Sonntagen.  
Herausgeber: **J. Glogauer & Co.**  
62 Fünfte Avenue.....Chicago.  
Telephon No. 1498.  
Preis jede Nummer.....1 Cent  
Preis des Monatsbestells.....25 Cents  
Preis des Quartalsbestells.....75 Cents  
Preis des Halbjahrsbestells.....\$1.25  
Preis des Jahresbestells.....\$2.50  
Abheben, im Voraus bezahlt, in den Bez.  
Stellen, postfrei.....\$3.00  
Gästlich nach dem Auslande, postfrei.....\$5.00  
Donnerstag, den 16. Januar 1890.

**Unsere Senatoren gegen Garrison.**

Carlson und Farnwell, die beiden repu-  
blikanischen Senatoren von Illinois,  
haben dem Präsidenten Harrison nahe  
geschmeichelt. Farnwell besonders erklärt  
ganz offen, daß er die Befähigung Gar-  
rison als Redner in Chicago zu verhin-  
dern suchen werde, und bemerkt sich be-  
reits, andere Senatoren auf seine Seite  
hinüberzuziehen. Den beiden Senatoren  
sowohl wie den Abgeordneten der ver-  
schiedenen Kongreßbezirke Chicagos hat  
Harrison bestimmt zugesagt, daß er die  
hohen Bundesämter selbst nicht befehen  
werde, er sei ihnen wohl eingeweiht habe.  
Sollte er sich nicht für die von ihnen  
vorgeschlagenen Männer entscheiden, so  
werde er ihnen andere Namen zur Be-  
stätigung unterbreiten. Am Montag  
noch fühlte Harrison Herrn Carlson und  
den Abgeordneten Abner Taylor mit,  
daß er die Chicagoer Stellen nicht vor  
dem 1. Mai befehen werde, und schon  
am folgenden Tage kündigte er dem Se-  
nate die Ernennung Garlands und Wamers  
an. Ueber diese Ernennung ist die  
Herrschaft entzündet, daß sie kein Hehl  
aus ihren Gefinnungen gegen den  
„pious man“ auf dem Präsidentenstuhl  
machen. Sie brandmarken ihn als Lüg-  
ner, Heuchler und wortwüthigen Ge-  
fellen.

Die Sachlage erinnert einigermaßen  
an den Kampf des hiesigen New Yorker  
Senators Roscoe Conkling und seines  
„me too“ Platt gegen den Präsidenten  
Garfield, oder richtiger gegen dessen  
Staatssekretär Blaine. Ehe Garfield  
gemäß worden war, hatte er angeblich  
den „Stalwarts“ in New York verpro-  
schen, daß er ihrem Führer die Ver-  
waltung der Bundesämter in jenem Staate  
überlassen werde. Nachdem er aber in  
das Weiße Haus eingezogen war, ließ er  
sich durch Blaine überreden, zum In-  
nenminister einen Mann zu ernennen, den  
Conkling besonders hasste. Letzterer  
sagte nunmehr die Freie gegen Garfield  
an und erklärte seine republikanischen Ge-  
finnungen, ihm um der „Höflichkeit des Se-  
nates“ willen zu Hilfe zu kommen, wurde  
aber von ihnen im Stiche gelassen.  
Daraufhin legten er und Platt ihre  
Stellen nieder. Beide appellierten an  
die New Yorker Legislatur, ihren Stand-  
punkt gutzuheißen, doch wurden sie auch  
hier gescheitert. Conkling zog sich in  
folge dessen ganz aus dem politischen  
Leben zurück und starb als ein reicher,  
aber verbitterter Mann. Platt machte  
seinen Frieden mit dem Sieger Blaine,  
schloß sich später dem Heerhaube des  
„Magnetischen“ an und ist jetzt der Kopf  
der republikanischen Partei von New  
York.

Wird nun der Streit der Illinoiser  
Senatoren gegen Harrison ebenso un-  
günstig enden, oder werden sie, durch die  
Erfahrung belehrt, überhaupt nicht ernst-  
lich mit dem Präsidenten anbandeln?  
Schon die nächsten Tage werden hierüber  
Aufschluß geben. Wahr ist es aller-  
dings, daß der Präsident weder dem  
Vorsteher noch dem Sinne der Ver-  
fassung nach verpflichtet ist, einzelne  
Senatoren wegen der Verletzung der  
Bundesämter um Rat zu fragen. Seine  
Ernennungen hat er dem ganzen  
Senate zur Zustimmung zu unterbrei-  
ten, was ein großer Unterschied ist.  
Indessen hat Harrison in seiner Antritts-  
rede ausdrücklich erklärt, daß er die  
„Patronage“ der republikanischen Sena-  
toren und Abgeordneten überlassen  
werde. Er hat außerdem, — nicht als  
Kandidat, dem es vor allen Dingen um  
seine Ernennung zu thun war, sondern  
als bereits amtlich bestellter Beauftragter,  
— seine erste Aufgabe wiederholt  
erneuert und ohne jede äußerliche Mög-  
lichkeit die Senatoren Carlson und Far-  
nwell bestimmte Versicherungen gemacht.  
Wenn er ihnen trotzdem nicht Wort ge-  
halten hat, so kann er nicht, wie seiner-  
zeit Garfield, ein Prinzip vorführen,  
nämlich das der alleinigen Verant-  
wortlichkeit der Exekutivgewalt, son-  
dern er steht einfach als ein Mann da,  
dessen Wort keinen Werth hat.  
Als Garfield dem Ueberrumpelungs-  
entgegensetzen wollte, hatte er die  
Sympathie vieler Millionen hinter sich.  
Der Sturz des New Yorker „Tren-  
dahns“ wurde im ganzen Land mit Freu-  
den begrüßt. Harrison's Betragen wird  
dagegen allerorten von allen seinen Par-  
teigenossen verdammt, und im Volke hat  
der Mann nicht die Spur von Mitleid.  
Die besondern Beschwerden einiger re-  
publikanischer Deputirten gehen im  
Stunde genommen keinen zersetzenden  
etwas an. „Unsere“ Senatoren sind  
aber nicht die einzigen, die ihrem Haß  
und ihrer Verachtung gegen Harrison  
offen Ausdruck geben. Mit Ausnahme  
des Zufallspräsidenten Johnson hat wohl  
kein Bewohner des Weißen Hauses  
sich in so kurzer Zeit so viele Gegner und  
Feinde geschaffen, wie Benjamin Har-  
rison aus Indianapolis. Wenn seine vier  
Jahre am Plat, wird ein Feind der  
Erleichterung durch das ganze republi-  
kanische Lager zittern. Nicht einmal die  
„Partei der stillen Gedanken“ kann  
einen solchen Feind, Heuchler und  
Geoffen vertragen.

**Der Durchschnitt Portugiesen**

find die vom Major Serpa Pinto  
bezeichneten Gebiete in Mittelafrika  
höchst wahrscheinlich gerade so un-  
bekannt und gleichgültig, wie die Sa-  
moa-Inseln den Amerikanern. Gestern  
wurde er noch gar nicht, daß sie über-  
haupt vorhanden sind, und heute schwärzt  
er darauf, daß die Erde der Nation durch  
die Abtheilung an England befestigt sei,  
daß Portugal sich eher hätte  
verblüht, als diese Landstriche an die  
Briten herauszugeben. Wir können  
hierzu über diese Nachricht nicht  
lachen, weil „wir“ uns vorigen Sommer  
gerade so nützlich benommen haben. Ein  
Theil der „amerikanischen“ Presse for-  
derte allen Ernstes, daß die Ver. Staaten  
mit Deutschland überwerfen soll-  
ten. Es ist merkwürdig, wie schwer ein  
Volk sich für eine große und schöne Sache  
begeistert, und wie leicht es sich von  
„nationalen“ Schreibern aufheben läßt.  
In dieser Beziehung unterscheiden sich  
die Portugiesen nicht im Geringsten von  
anderen Völkern, die ihrer eigenen Mei-  
nung nach auf einer viel höheren Civilis-  
ationsstufe stehen.

**In Nebraska werden laut Ver-  
fügung der Legislatur die Bürger im  
Herbst dieses Jahres über ein Prohibi-  
tions-Verbot zum Staatsverfassung  
abstimmen haben.**

Leider zeigt sich  
auch dort wieder das alte Schauspiel,  
daß auf Seiten der Fanatiker eifriger  
und energischer gearbeitet wird, als auf  
der anderen Seite. Die in Omaha er-  
scheinende „Nebr. Tribune“ schreibt da-  
über: „Fanatische Kankredner sind  
schon jetzt an der Arbeit, im Sinne der  
Prohibitionisten zu wirken. Auf Seiten  
der Freireligiösen geschieht dagegen nichts,  
indem ihre ständhaftesten Vertreter durch  
ihre fälschlichen und persönlichen Ver-  
folgungen entmuthigt werden. Jeder  
sich nicht in voller Siegesgewißheit zu  
wiegen, obgleich Niemand mit irgend  
welchem Anschein von Glaubwürdigkeit  
behaupten kann, wie das Wahlergebnis  
ausfällt. Der Prohibitionisten-Konvent  
war eine äußerst armelige Affäre, das  
ist vollständig richtig, aber was das als  
vollständiger Beweis dafür aufweist, daß  
alle Gefahr in Nebraska vorüber sei,  
möchte denn doch sehr bald aus seinem  
schönen Traume erwachen. In den Land-  
distrikten waren die Anhänger der Pro-  
hibitionisten schon seit längerer Zeit thä-  
tig, den Boden für die Aufnahme der  
unheilvollen Saat vorzubereiten. Das  
wird nun bald der Fall sein, wenn die  
Freireligiösen dann in den letzten paar  
Monaten vor der Abstimmung sich end-  
lich aufraffen, mögen ihnen die kleinen  
Wörter, zu spät“ in ihrer ganzen fol-  
gen schweren Bedeutung entgegenstehen.“

**Der Sumatra-Tabak, welcher ein  
so vorzügliches Deekblatt für Ciga-  
ren liefert, ist den Tabakbauern in  
Connecticut, deren Tabak früher meist zu  
Cigarren diente, benutzt worden, ein Dorn im  
Auge. Sie haben ihn vergebens durch  
Auslesen hoher Rölle, die sie im Congreß  
durchzusetzen zu verdingen suchten. Die  
Cigarre hat auch unter den hohen Rölle  
immer mehr zugenommen. Sie verlangen  
jeft, daß der Congreß die Rölle noch  
weiter erhöhen solle. Aber die Cigarren-  
fabrikanten erwidern, daß es zu spät.  
Wenn man den Sumatra-Tabak von  
allen Anfangen an verboten hätte,  
dann hätte man das amerikanische Deek-  
blatt vielleicht retten können; jetzt aber  
die Raucher einmal Sumatra feimen  
gelernt, würden die Fabrikanten gezwun-  
gen sein, diesen Tabak zu irgend einem  
Preise anzuschaffen.**

Wenn die Connecticut Tabakbauern  
ihre Verlangen nach dem Ausschluß des  
Sumatra-Tabaks damit begründen, daß  
dieser ungünstig für die Cigarren  
einen bitteren, unangenehmen Geschmack  
gebe, so ist das offenbar Unfug. Denn  
was das das Fall wäre, so würden doch  
die Raucher nicht in dem Maße danach  
verlangen, wie es die Cigarrenfabrikanten  
bezeugen. (Nuz. d. Welt.)

**Zweiterlei Rechte.**  
Elektrisches Licht in den neuen  
und in den alten Stadt-  
theilen.

Der Commissär für öffentliche Arbei-  
ten, Herr Purdy, hat, wie schon berich-  
tet, der Lake View „Elektrischen Licht-  
Gesellschaft“ die Erlaubnis erteilt,  
elektrische Drähte auf Stangen durch  
verschiedene Straßen von Lake View zu  
führen. Die Ertheilung einer solchen  
Erlaubnis steht allerdings in direktem  
Widerpruch mit der von den Chicagoer  
Behörden auf diesem Gebiete verfolgten  
Politik, indem heißt es, daß man die-  
selbe kaum zu umgehen können glaubt  
hat, da die bezügliche Gesellschaft ihre  
Zuführung noch aus der Zeit vor der  
Anexion von alten Lake View  
Stadtrat erhielt.

Dieser Umstand ist noch am so be-  
dauerlich, als der abtreibende Lake  
View Stadtrat die Gerechtigkeit an die  
Gesellschaft noch sozusagen in elster  
Stunde und in dem vollen Bewußtsein,  
damit in direktem Widerspruch gegen  
die in Chicago herrschenden Bestimmun-  
gen zu handeln, vergeben hat.

Aber auch im alten Town of Lake  
und in Hyde Park erfreuen sich ähnliche  
kleine Gesellschaften gleicher Rechte  
so haben wir jetzt glänzend die wunder-  
liche Thatsache vor Augen, daß die Ge-  
sellschaften, welche sich mit der elektrischen  
Beleuchtung befassen, in einem  
Theile der Stadt gezwungen sind, ihre  
Drähte unterhalb der Erdoberfläche zu  
legen, während ihre Concurrenten in ei-  
nem anderen Theile ihre hohen Stangen  
und maderischen Drähte ruhig durch  
die Straßen aufbauen dürfen.

**Die Südseite - Straßenbahngesell-  
schaft.**

Jahresversammlung der  
Aktionäre.

Die jährliche Sitzung der „Chicago  
City Railway Co.“ fand gestern Nach-  
mittag in der Office der Gesellschaft an  
State und 20. Str. statt und eine große  
Zahl der Aktienhaber war zugegen.  
Aus dem Jahresbericht ergibt sich,  
daß im letzten Jahre 5,250,000 Passa-  
giere mehr befördert wurden, als im  
vorhergehenden Jahre. Die neuegekau-  
ten Greifwagen kosteten \$100,000. 16  
Meilen neue Gleise sind gebaut worden,  
so daß die Gesellschaft jetzt über 149  
Meilen Gleise verfügt. Die Südseite-  
Hauptbahnen erfordern 2273 Pferde,  
die Arbeit des Kables kommt der von  
6000 Pferden gleich. In dem Wash-  
ingtonhaus an der 20. Str. wurden die  
alten Maschinen durch neue ersetzt, wo-  
durch die Leistungsfähigkeit um das fünf-  
fache erhöht wurde.

**In Männerkleidern.**

Die Abenteuer eines farbigen  
Mädchens.

Eine fesselhafte Geschichte bekamen  
gestern die Polizisten der „Armory“-Sta-  
tion zu hören. Gegen 4 Uhr Nachmit-  
tags trat ein modisch gekleideter farbiger  
Jüngling auf den Polizistenposten zu und  
daß derselbe, ihn zu verhaften und ein-  
zusperren, weil er fürchte, daß er kein  
Recht habe, in der Stadt zu sein. Der Beamte  
erfüllte die fonderbare Bitte des Jüng-  
lings und auf der Station vertraute der  
fesselhafte Gast der Hausmutter Hattie  
Stanton, die nicht ein Mädchen sei, das  
allein in der Stadt sei. Das Mädchen  
versteckte Mädchen erzählte, daß sie  
Jahre lang als Mann auftrat, und daß  
es Mädchen, aber nicht Männer liebt.  
Ein farbiger Mädchen, Namens Hattie  
Stanton, hätte sich seine Huldigungen  
gefallen lassen, trotzdem jene Ge-  
schichte konnte. Hattie hatte nämlich ihr  
Geschweigen vertragen und dafür hatte  
Caddy Smith oder Clarence Matthews,  
wie das räthselhafte Mädchen sich  
nannte, nach jeher gelassen. Caddy  
war als Zeitungsvendekäufer in dem  
„Fashionable“ Kolonialhaus von John D.  
Postgate beschäftigt gewesen. Niemand  
außer Hattie Stanton ahnte das Ge-  
heimnis „Caddys“.

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Die Südseite - Straßenbahngesell-  
schaft.**

Jahresversammlung der  
Aktionäre.

Die jährliche Sitzung der „Chicago  
City Railway Co.“ fand gestern Nach-  
mittag in der Office der Gesellschaft an  
State und 20. Str. statt und eine große  
Zahl der Aktienhaber war zugegen.  
Aus dem Jahresbericht ergibt sich,  
daß im letzten Jahre 5,250,000 Passa-  
giere mehr befördert wurden, als im  
vorhergehenden Jahre. Die neuegekau-  
ten Greifwagen kosteten \$100,000. 16  
Meilen neue Gleise sind gebaut worden,  
so daß die Gesellschaft jetzt über 149  
Meilen Gleise verfügt. Die Südseite-  
Hauptbahnen erfordern 2273 Pferde,  
die Arbeit des Kables kommt der von  
6000 Pferden gleich. In dem Wash-  
ingtonhaus an der 20. Str. wurden die  
alten Maschinen durch neue ersetzt, wo-  
durch die Leistungsfähigkeit um das fünf-  
fache erhöht wurde.

**In Männerkleidern.**

Die Abenteuer eines farbigen  
Mädchens.

Eine fesselhafte Geschichte bekamen  
gestern die Polizisten der „Armory“-Sta-  
tion zu hören. Gegen 4 Uhr Nachmit-  
tags trat ein modisch gekleideter farbiger  
Jüngling auf den Polizistenposten zu und  
daß derselbe, ihn zu verhaften und ein-  
zusperren, weil er fürchte, daß er kein  
Recht habe, in der Stadt zu sein. Der Beamte  
erfüllte die fonderbare Bitte des Jüng-  
lings und auf der Station vertraute der  
fesselhafte Gast der Hausmutter Hattie  
Stanton, die nicht ein Mädchen sei, das  
allein in der Stadt sei. Das Mädchen  
versteckte Mädchen erzählte, daß sie  
Jahre lang als Mann auftrat, und daß  
es Mädchen, aber nicht Männer liebt.  
Ein farbiger Mädchen, Namens Hattie  
Stanton, hätte sich seine Huldigungen  
gefallen lassen, trotzdem jene Ge-  
schichte konnte. Hattie hatte nämlich ihr  
Geschweigen vertragen und dafür hatte  
Caddy Smith oder Clarence Matthews,  
wie das räthselhafte Mädchen sich  
nannte, nach jeher gelassen. Caddy  
war als Zeitungsvendekäufer in dem  
„Fashionable“ Kolonialhaus von John D.  
Postgate beschäftigt gewesen. Niemand  
außer Hattie Stanton ahnte das Ge-  
heimnis „Caddys“.

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr beraubt worden. Dann  
hätten ihn die Räuber, als er die Flucht  
ergriff, verfolgt und in den Fluß gewor-  
fen. Der Beraubte konnte keine Ver-  
schreibung von seinen Angreifern geben  
und eine Verhaftung ist noch nicht  
erfolgt.**

**Ein Pinkerton-Wächter rief gestern  
Abend 8 Uhr den Polizeiwagen der Har-  
rison Straße nach einem Logisbanke an  
der River Straße. Der Wächter hatte  
einen Mann Namens Cornelius an der  
Fuße der Dock Straße aus dem Flusse  
gezogen und letzterer erzählte auf der  
Polizeistation, er sei auf dem Wege vom  
Illinois-Central-Bahnhof nach dem  
Dearborn Straßen Bahnhof an der  
Ecke der River und Dock Straße von  
zwei Männern aufgehalten und um \$18  
und seine Uhr bera**



Gullom und Farwell, die beiden repu-

**Der Durchschnitts-Portugiesen**  
 und die vom Maior Ceypa Pinto  
 angesprochenen Gebiete in Mittelafrika  
 sieht wahrscheinlich gerade so un-  
 annehm und gleichgiltig, wie die Sa-  
 na-Jnseln den Amerikanern. Gestern  
 sagte er noch gar nicht, daß sie über-  
 haupt vorhanden sind, und heute schmidt  
 darauf, daß die Ehre der Nation durch  
 die Abtretung an England bedeckt sei,  
 daß das kleine Portugal sich eher hätte  
 bluten, als diese Landstriche an die

Man abonnirt bei allen Trägern  
und Agenten der „Abendpost“,  
wie in der Office, 92 Fünfte  
avenue.

te mehrere Schüsse in die Decke. Der  
äbrische Angestellte wurde auf die  
straße geworfen und blieb dort liegen.  
Um die Wiederholung ähnlicher Sce-  
en zu vermeiden, soll nun die Polizei:

Man abonniere auf die „Trends“

geht Graf. Sie wissen, ich bin in den ersten Kreisen der Residenz bekannt und da lasse ich mich von einem Modewaaren-Geschäft engagiren. Zur geschäftlichen Stunde bin ich antwefend, und so lange mich die Damen sehen geniren sie

— **Das Rameel** ist ein gebildetes Thier. Es streckt sich mit Sanftmuth in den Sand und wartet, bis sein Herr den natürlichen Sitz einnimmt. — **Fritz** (leise zum Nachbar): Weist Du—was es da

Angellagte Ihnen die Ohrfeige ver-  
denkt!“ Heinrich: „Rein—Du!“ Fritz:  
„Steig mir 'n Bude! 'nauf.“







# Der Klumpfuß.

Roman von Oswald Wagners.

(8. Fortsetzung.)

„Und ich fürchte, du wirst auch Deine Erfahrungen machen,“ sagte Bertha mit schmerzlicher Betonung; „die Baronin kann noch heute die einzige Schauspielerin nicht verzeihen.“

„Unfinn!“ brummte ihr Bruder, indem er sich erhob, um das Handgepäck herunter zu holen, „die Baronin haben ich nach meiner Ueberzeugung nie das gewesen, was Du eine Schauspielerin zu nennen liebst. Wir sind in unserer Heimat, Herr Baron.“

„Und wo kann ich Sie finden, wenn ich wieder mit Ihnen zusammenfinden möchte?“ fragte Baron v. Bergau, der sich auch in sein Gepäck zusammenfachte.

„Bapa wird hoffentlich die Equipage geschickt haben,“ sagte Bertha belost.

„Jedenfalls,“ erwiderte Konstante, „das Köpfschloß zurückwerfend, Bapa klagt ja immer darüber, daß die Pferde nicht genügend befristet werden.“

Der Zug hielt. Unter flüchtigem Grübeln und verständig gleich darauf in der Menge.

Der Baron hat den Damen aus dem Coupe und trat ihnen einen Teil ihres Gepäcks zum Wagen, wo er Abschied von ihnen nahm, dann kehrte er, nachdem er zuvor noch einen Kutscher engagiert hatte, auf den Perron zurück, um sein eigenes Gepäck in Empfang zu nehmen.

Hier trat ihm Paul Kutter wieder entgegen, auch er hatte einen kleinen Koffer mitgebracht, den er eben einem Gepäckträger übergeben wollte.

Er wollte rasch vorbeigehen, der Baron blieb stehen.

„Bitte, ein Wort!“ sagte er in herablassendem Tone. „Wir würden drüben Kameraden gewesen sein, insofern wenigstens, als wir Schicksalsergebenen waren, hier, in der Heimat sind wir es nicht mehr. Sie werden das einsehen.“

„Gewiß, Herr Baron,“ erwiderte Paul Kutter, „der Mensch hängt ja hier erst beim Baron an, drüben —“

„Ich denke, es wäre unnütz, über diesen Punkt streiten zu wollen, wir leben hier in ganz anderen Verhältnissen wie drüben. Ich sage Ihnen das nur, damit Sie sich mir gegenüber nicht Vertrauensgeheimnisse erlauben, denen ich jetzt ernst entgegenzutreten müßte, ich könnte eben aus Rücksicht, die ich meinem Schicksal schulde, nicht anders handeln, und Sie würden sich dadurch verletzt fühlen.“

Ueber das offene, ehrliche Gesicht Pauls glitt flüchtig ein dunkler Schatten, schon in dieser Bemerkung lag für ihn eine Beleidigung.

„Ich werde das sicher verzeihen,“ sagte er, „Ihrer Warnung hätte es nicht bedurft.“

Sie schritten sich während unserer Rede in höchst unpassender Weise so oft in's Gespräch —

„Herr Baron!“

„Ich will Ihnen das weiter nicht übernehmen,“ erwiderte der Baron, der vor dem jurafluendenden Blick, der so plötzlich ihn traf, unwillkürlich erschrocken war. Sie wissen ja nun, woran Sie sind. Wollen Sie sich hier etablieren, so werde ich Sie gerne durch Empfehlungen unterstützen.“

„Ich kann darauf verzichten!“

„Um so besser für Sie — adieu!“

Paul griff nicht an den Hut, sein sorgfältiger Blick folgte dem Geliebten, der rasch in die Gepäckkammer schritt, eine Verwünschung entrag sich leise seinen zuckenden Lippen.

„Wohin soll der Koffer gebracht werden, Herr?“ fragte der Gepäckträger.

Wie aus einem bösen Traum erwachend, fuhr Paul aus seinem Sinnen auf, er nannte den Namen und die Wohnung seines Vaters, dann verließ er langsam den Bahnhof.

## Dunkle Geschichten.

Der Abend dämmerte schon, als Paul vor dem Hause seiner Eltern stand.

Es war klein und unscheinbar wie alle Häuser, die an dieser Straße lagen und nur die weißen Gardinen sagten ihm ein freundliches Aussehen, sie zeigten von der Ordnungsliebe der Frau, die im Innern dieses Hauses schaltete.

Dumpe Hammerschläge hallten dem Heimfahrenden entgegen, als er auf den Hof trat; durch die offene Hofpforte blickte er in das Feuer, das im Hintergebäude auf dem Schmiedeherd brannte, er hörte, wie die rauhe, heulende Stimme des Vaters dem Lehrling in barbarem Tone einen Befehl gab — es war alles noch so wie damals, als er dem Vaterhause den Rücken wandte, um draußen Reichthümer zu suchen.

Er öffnete leise eine Thür und blickte auf der Schwelle des Hofes, aber freundlich eingetragene Gesichtszüge; einige Sekunden lang ruhte sein Blick voll unglücklicher Liebe auf der alten Frau, die mit dem Stridtrumpf in den weißen Händen am Fenster saß.

Ihre gebeugte Haltung, ihr graues Haar und die tiefen Furchen in ihrem treuerfühligen Antlitz ließen erkennen, daß Mutter und Sorge sie vor der Zeit gealtert hatten, und ein recht schwerer Kummer mußte noch jetzt ihre Seele bedrücken, das bedauerte der tiefe Seufzer, mit dem sie die unterbrochene Arbeit wieder aufnehmen wollte.

„Mutter, liebe Mutter!“ sagte Paul leise.

Sie blickte auf, der Strumpf entfiel ihren zitternden Händen, und mit einem freudenvollen Blicke die sie Arme aus, die gleich darauf den geliebten Sohn so fest umschlangen, als ob sie ihn nie wieder lassen wollten.

„Endlich!“ sagte sie mit bebender Stimme, und Thränen flossen unaufhaltsam über ihre Wangen. Mein lieber, lieber Paul, jetzt habe ich dich wieder, nun darfst Du mich nicht mehr verlassen, wenn Du nicht Deiner armen Mutter das Herz brechen willst. Tag und Nacht hat es mich nach diesem Wiedersehen verlangt, und seitdem Du uns schreibst, daß Du kommen wirst, fand ich keine Ruhe mehr. Der arme Konrad! Ich kann's noch immer nicht glauben.“

„Ja, der arme Konrad!“ wiederholte Paul, mit der Hand über die Augen fahrend, die auch ihm feucht geworden waren. „Wir müssen uns trösten mit dem Gedanken, daß es so in Gottes

Hande eines hohen Berufes, habe ich mich allerdings umgesehen, ob ich nicht etwa einem Manne mit einem Klumpfuß begegnete, aber was ich suchte, fand ich nicht und was hätte es schließlich auch genützt? Wie viele solcher Leute gibt es nicht, wie konnte ich wissen, ob ich den Schulbuben von mir hatte? Ich wurde darum beneidet und angefeindet, man behauptete, in seinem Leibe müßten unermeßliche Schätze liegen, und mehrmals war schon der Versuch gemacht worden, ihn zu berauben, aber diese Versuche hatte er bisher stets vereitelt gewagt.“

Wenn die Agenten kamen, die das Gold aufkaufen und dafür gutes, englisches Papiergeld zahlten, war Paul stets unter den Verkäufern, nie sah man ihn betrunken oder am Spieltisch, wo so mancher Goldgräber den Gewinn einer ganzen Woche in wenigen Minuten vergebte.

Er hütete seinen Schatz mit Argusaugen, Niemand durfte ihn Zeit weihen, das Gold lag in einem Kasten, den er in dem Keller, dem er arbeitete, aufgeschlagen hatte. Wie gelang es war ein roher Patron und sein Benehmen uns gegenüber konnte uns wahrhaftig nicht veranlassen, freundlich und höflich gegen ihn zu sein.

Einmal war es zwischen ihm und Konrad zu heftigem Streite gekommen, Paul reclamirte eine Schaufel, die unter Eigentum war, er kam mit seiner Forderung nicht durch, und daß er uns selbst hätte, war allgemein bekannt. Was lag uns daran! Die Schaufel, in der wir lebten, war die beste, die wir hatten, die, welche keine Schuld hatte, aber ihre Gruben erschöpfen lassen, brachen ihre Kräfte ab und wanderten weiter, dafür kamen wieder andere Personen, die auf unserm Platz ihr Glück versuchen wollten.

Da lernte man seinen gründlich kennen, es war unmöglich, wenn man aus gewohnter Gewohnheit, jeden Tag sah man neue Gesichter.

Unsere Mine war nun auch erschöpft; wir hatten schon eine ganze Woche vergeblich gearbeitet und nichts mehr gefunden, da wir noch nicht genug Geld hatten, so entschloßen wir uns kurz, unser Glück noch einmal an einem anderen Platz zu versuchen. Es sollte der letzte Versuch sein, wie er auch ausfallen mochte, nach ihm wollten wir die Heimat verlassen.

Wir hatten alle Vorbereitungen getroffen, am nächsten Morgen wollten wir aufbrechen, und in der Nacht, die diesem Morgen voranging, wurde der Irlander Paul ermordet.

Paul machte eine Pause und griff nach seinem Humpen, mit zitternder Hand führte er ihn zum Munde, und als er getrunken hatte, schick er sich aufzumachen über seine Stirn, die finstere Schatten umwölkte.

Wir hatten unter Zeit abgezogen und den kleinen Karren bereits mit unseren Gerätschaften beladen, als der Mord entdeckt wurde,“ fuhr er mit besonderer Stimme fort, „Man fand den Irlander erschossen in seinem Zelte, er war über Nacht erschossen und darauf, Richtete sich nun gleich ein Verdacht gegen uns, weil wir die nächsten Nachbarn des Ermordeten gewesen waren, oder weil man für alle Fälle gehen wollte, wir wurden umzingelt und an der Grenze verhaftet.“

Während wir noch gegen diesen Gemüthsprotest, hatten andere das Zelt des Ermordeten durchsucht und dort Fußspuren gefunden, die erkennen ließen, daß der Mörder einen Klumpfuß haben mußte.

Die Spuren führten von der Morstatte bis zu unserem Zelt und jetzt fand man auch noch neben unserem Zelt eine dünne, starke Schnur, von der man sofort behauptete, mit ihr sei die Morstatte verhängt worden. Konrads Körperliche Gebrechen, sein Klumpfuß, lenkte den Verdacht auf ihn, obwohl noch jeglicher Anhalt für einen solchen fehlte, und — wie ich nochmals betonen — fehlte mir —

Konrad aber hatte eben meine Feinde, man erinnerte sich jetzt auch seines früheren Ertrinkens mit dem Ermordeten. Im U. hatten ein Dutzend Häufte ihn ergriffen, selbst der Umstand, daß wir im Begriff gewesen waren, den Ort zu verlassen, mußte jetzt als Beweis gegen ihn dienen. Vergebens bemühte ich mich, aus den Händen dieser rohen Burken zu befreien, man hörte nicht auf meine Bitten und Vorstellungen, und als ich jetzt forchte, der Gefangene sollte unter starker Bedeckung von den Richtern geführt werden, war man mir vor, ich sollte mit dem geraden Gelde den Richter zu bestechen suchen. Ertrübt und der Verzweiflung nahe, hielt ich es unter diesen Umständen für das Beste, den Richter aufzusuchen und seinen Schatz für meinen Bruder anzukaufen, aber kaum hatte ich der Menge den Rücken gewandt, als sie aus ihrer Mitte einen Richter und zwölf Geiselnore wählte, die nach einer Beratung von zehn Minuten den Gefangenen schuldig erklärten. Fünf Minuten später war das Urteil dieses Ungeheuers schon vollzogen — ich fand bei meiner Rückkehr nur noch eine Leiche, und man machte Miene, auch mich zu ergreifen und mit mir in derselben Weise zu verfahren.

„Ich mußte vor der Brutalität der Goldgräber, die den armen Konrad ermordet hatten, flüchten,“ fuhr Paul in seiner Erzählung fort, „wenn ich das eigene Leben retten wollte; im Walde fand ich ein Versteck, hier hielt ich mich, bis die Nacht anbrach, verborgen. Meine Verzweiflung und mein Schmerz waren grenzenlos. Mein Blut kochte, ich hätte die Genden, die mich umschlangen in brutaler Weise hingemordet hatten, mit meinen Händen erwürgen mögen, aber was mir dadurch erreicht worden? Mein armer, unglücklicher Bruder konnte nicht mehr in's Leben zurückgerufen werden, ich hätte mich selbst nur unnütz geopfert. Ich schlich in der Nacht aus meinem Versteck hinaus, fand die Leiche meines Bruders und begrabte sie, aber von unserem Zelt und allem Uebrigen, was wir besaßen hatten, war keine Spur mehr zu entdecken. Wie jeder Goldgräber, so hatten auch wir unsere Verstecke, in dem wir unsere Erbsparnisse aufbewahrten und dieser Versteck war von den Wäldern glücklicherweise nicht entdeckt worden; mit dem Gelde in der Tasche trat ich, als der Morgen anbrach, den Fluten, mühseligen Fußweg zur Küste an. Galt es mir die mindeste Hoffnung wegen dieses, das es meinen Nachforschungen dienen würde, den Mörder Paul zu entdecken, so wäre ich in der Gegenwart geblieben, aber mir fehlte dazu jeder Anhaltspunkt, aber dort unter dem Gebirge lag ein Berg, der die Einzeln nichts auszurichten. In den Städten, die ich

auf meiner Wanderung besuchte, habe ich mich allerdings umgesehen, ob ich nicht etwa einem Manne mit einem Klumpfuß begegnete, aber was ich suchte, fand ich nicht und was hätte es schließlich auch genützt? Wie viele solcher Leute gibt es nicht, wie konnte ich wissen, ob ich den Schulbuben von mir hatte? Ich wurde darum beneidet und angefeindet, man behauptete, in seinem Leibe müßten unermeßliche Schätze liegen, und mehrmals war schon der Versuch gemacht worden, ihn zu berauben, aber diese Versuche hatte er bisher stets vereitelt gewagt.“

Der alte Schloßmeister hatte das graue Haupt auf den Arm gestützt, sein Blick ruhte starr auf dem gebrauchten Antlitz des Konrads, der seiner Erregung nur mühsam gebieten konnte.

Man begreift hier freilich nicht, wie Konrad in dieser Weise hingemordet werden konnte,“ sagte er mit heiserer Stimme, „ich war schon auf dem Verstande, der Consul von drüben hat die Geheißherren geschickt, ganz sonderbar die weisen Köpfe, sie meinten, die Sache sei ihnen ziemlich klar.“

„Ich werde sie ihnen klar machen!“ fuhr Paul entsetzt auf, „an der Witte Paul Konrads soll und darf Niemand zweifeln.“

„Du kannst Niemand zwingen, daß er Dir glauben schenken soll, und es ist eine alte Geschichte, daß die Leute immer das Gegentheil von dem glauben, was Du ihnen beweisen willst.“

Der Meister war von seinem Stuhl angeklungen, und man sah ihm an, wie genau es in seinem Innern tobte und wie unglücklich schwer es ihm wurde, sich zu beherrschen.

„Das ist noch nicht alles,“ sagte er, während er mit großen Schritten auf und nieder wanderte, „von der Gegenwart selbst hat man auf die Vergangenheit, und nun hat man auch dort ein dunkles Verbrechen entdeckt, das bisher noch nicht aufgeklärt ist. Mit einem Verdacht ist man rasch bei der Hand, der Todte kann sich ja nicht mehr verteidigen. Aber Niemand soll's wagen, mir diesen Verdacht in's Gesicht zu sagen und mein armes Kind noch im Grabe zu belächeln, wenn es auch kein mag, bei Gott, mit dieser Faust schlage ich ihm die Zähne in den Hals hinein.“

Verstärkt blickte Paul den Vater an, ihm war die Ursache dieses wild aufbrausenden Jähzornes ein dunkles Räthsel, das er so rasch nicht zu lösen vermochte. (Fortsetzung folgt.)

## Zur Vergarbeiter-Bewegung.

(„Berliner Tageblatt“, deutsch.)

Reist man über die Ereignisse der letzten Zeit in Deutschland die Verhandlungen unserer Parlamente, die Reden der Majorität und der Regierungsovertreter, macht man sich mit den Ergebnissen der parlamentarischen Presse und Literatur vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

Ja, das Gedächtnis der Mittelebenen ist kurz. Es sind kaum 30 Jahre her, daß in England in den großen Industriestädten, vor allen in der Kohlen-, Eis- und Eisenindustrie und in der Textilindustrie, die Arbeiter sich mit den Forderungen der Arbeitervereine und der Arbeitervereine vertraut, so läßt sich die erlauchte Frage nicht zurückdrängen: Ja, haben sich denn alle diese Dinge, die wir den deutlichen Wirkungsweisen der Zeit bezeichnen, diese Kämpfe und Reibungen, diese Arbeiterausstände, diese Zustände des sozialen Körpers nicht schon an der Schwelle angeliegt, die denn nicht ein höchst wichtiger Kulturworts, das englische, ähnliche Jähzorn, wie sie uns bedrängen, seit länger als 50 Jahren bestanden und großentheils sich selbst überwinden?

wenn das Linsen nicht rasch am Erschein, die Glaslinsen zu bedecken. Die Glaslinsen sind nun im späteren Frühjahr, wenn die Sonne in Folge ihrer höheren Stellung am Himmel mehr Wirkung äußert, sowie mit weißer Firnisfarbe anzufrischen.

Die Nachtheile, welche Strohhäfen bieten, zeigen sich vornehmlich darin, daß die gefirniste Stofffläche nicht lange hält. Regen und Sonnenschein von oben, der Dunst von unten setzen Gesehe und Firnis schon im ersten Jahre dermaßen, daß es gefährlich erscheint, die Rahmen im zweiten Jahre, ohne Erneuerung der Bepannung, zu benutzen. Man kann übrigens statt Baumwolle auch festes Papier benutzen, welches man ebenfalls mit Firnis überzieht, aber das hält, wie man als selbstverständlich voraussetzen muß, noch weniger lang.

In die Grube bringt man, wenn man soweit fertig, ganz frischen Herbstboden, bis er festgeklopft eine Höhe von sechs bis acht Zoll erreicht. Darauf kommt gute, lockere Gartenerde in einer Stärke von sechs bis acht Zoll. Der übrig bleibende Raum bleibt für die Entwässerung der Pflanzen.

Darauf schließt man das Beet und läßt es ein oder zwei Wochen unberührt, folgt aber durch entsprechende Bedeckung mit Matten und Brettern dafür, daß der Frost nicht hineingelangen kann. Es entsteht dann durch die Gährung des Dünges, welcher man dann und wann zugeworfen, indem man das Beet lüftet. Wollte man vor dieser Zeit das Beet besäen, so würden die jungen Pflanzen schon im Keim verrotten.

Sobald sich die Temperatur gemäßig hat, bringt man als erste Ausrüstung Salat und Radishes in das Beet. Nach dem Ausgehen derselben bündelt man aus, bis sie die Größe erreicht haben, um sie verwerten zu können. Später sät man Kohl-, Gemüse- und Blumenpflanzen hinein, um mit Beginn der Gartenerarbeit verpflanzbare Pflanzen zu haben. In Gegenden, welche ein spätes Frühjahr haben und einen kurzen heißen Sommer, kann man die Tomaten und Melonen in den Mistbeetrahmen setzen lassen.

Die richtige Bepflanzung und Behandlung der Warmbeete